



MUSEO DE LA CUIDAD DE MURRAY

Tierra, Plomo, y Liderazgo:
Un Siglo de Progreso



¡Le damos la Bienvenida al Museo de la Ciudad de Murray!

El Departamento de Artes Culturales de la ciudad de Murray (Murray City Cultural Arts Department) supervisa los programas de Historia y el Museo de la Ciudad de Murray. El departamento cuenta con la asistencia del Consejo de Historia de Murray (Murray History Board) para planificar e implementar una variedad de programas y proyectos.

Las Artes Culturales de la Ciudad de Murray (Murray City Cultural Arts) están financiadas en parte por el zoológico, las artes y los parques del condado de Salt Lake, Now Playing Utah, la División de Artes y Museos de Utah (Utah Division of Arts and Museums), el Fondo Nacional para las Artes (National Endowment for the Arts), el Fondo Nacional de Humanidades (National Endowment for Humanities) y Humanidades de Utah (Utah Humanities).

El Museo de la Ciudad de Murray ahora ofrece una traducción del guion del recorrido del museo al español.

ERA AGRÍCOLA

Tierra

El área de Murray, con su ubicación central en el valle y tres importantes fuentes de agua, proporcionó una ubicación ideal para los asentamientos y la agricultura, y se convirtió en un importante corredor de transporte.



ERA AGRÍCOLA

Aqua

Esta área solía ser parte del lago Bonneville. Estaba cubierta de agua.



Tres corrientes principales, el río Jordán en el oeste, Big Cottonwood Creek que atraviesa el centro de lo que más tarde se convertiría en Murray, proporcionaron agua a esta tierra árida pero muy prometedora.

A medida que el lago Bonneville retrocedía, expuso una llanura en el centro del valle que ahora se conoce como Murray. Debido a que esta tierra se inclinaba hacia el oeste, la lluvia y los arroyos eliminaron las sales y los minerales de la tierra y dieron lugar a un suelo fértil.



ERA AGRÍCOLA

Nativos Americanos

Las primeras personas en vivir en esta área fueron los nativos americanos, específicamente la tribu indígena Ute.

¿Cuántos de ustedes han estado en el Cementerio de Murray o en Murray Park? Esas áreas eran zonas de acampada para las tribus nativas en su camino a las tierras de verano. Acampaban y comerciaban entre sí, y con los pioneros una vez que llegaban al valle.



ERA AGRÍCOLA

Nativos Americanos

¿Qué tipo de cosas comerciaban?

Intercambiaban cuchillos, pieles, armas y cuentas por comida y mantas.



ERA AGRÍCOLA

Nativos Americanos

Brigham Young, el líder de los pioneros, les dijo a los pioneros que se hicieran amigos de los nativos americanos, y en su mayor parte, se llevaron bien.

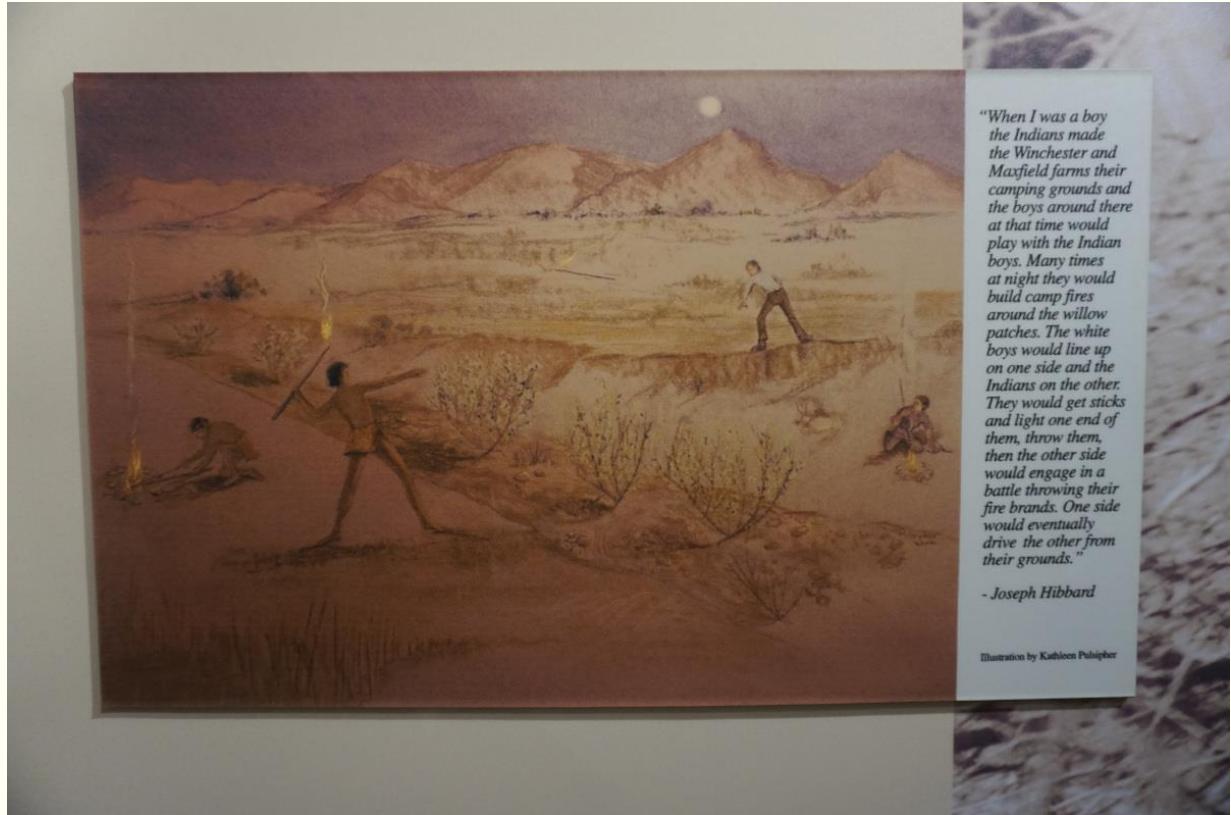
El área de Murray estaba a unas 10 millas del fuerte pionero en Salt Lake City, por lo que también celebraban rodeos y concursos allí.



ERA AGRÍCOLA

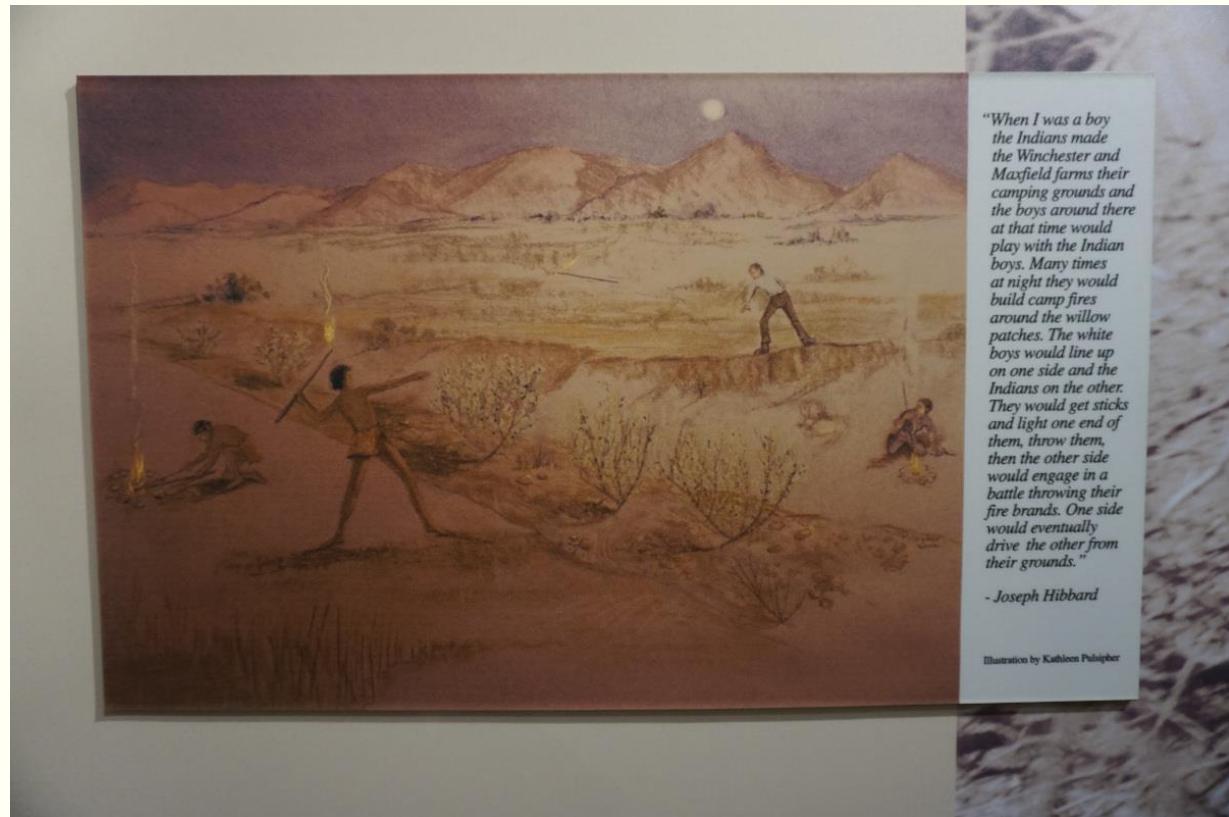
Nativos Americanos

Los niños incluso jugaban juntos, los niños pioneros se paraban a un lado del río y los niños nativos al otro y se lanzaban palos entre sí. El lado que más tiempo duraba era el ganador.



ERA AGRÍCOLA

“Cuando yo era pequeño, los indios hacían de las granjas de Winchester y Maxfield sus terrenos de acampada y los niños de allí en ese momento jugaban con los niños indios. Muchas veces por la noche encendían fogatas alrededor de los sauces. Los blancos hacían una fila de un lado y los indios del otro. Conseguían palos, encendían un extremo de ellos y los arrojaban, y luego el otro lado iniciaba una batalla arrojando sus ramas de fuego. Un lado eventualmente expulsaba al otro de sus tierras”. - Joseph Hubbard



ERA AGRÍCOLA

Pioneros

Cuando los pioneros llegaron por primera vez, no había casas, edificios o tiendas.

Tenían que hacer todo por sí mismos.



ERA AGRÍCOLA

Pioneros



Tenían que plantar y desmalezar jardines, y tenían que recoger su comida. También tenían que alimentar a los cerdos, ordeñar las vacas, recoger los huevos y batir la mantequilla. Todos estaban ocupados.

Tenían que llevar las tablas de lavar y la ropa al arroyo y fregar la ropa en el agua contra la tabla.



ERA AGRÍCOLA

Pioneros

Cuando los pioneros llegaron por primera vez, no había casas, edificios o tiendas.

Tuvieron que construir sus casas con madera tomada de los cañones. Mientras esperaban, muchos de ellos vivían en trincheras: agujeros excavados en la ladera, con pisos y techos de tierra.



ERA AGRÍCOLA

Pioneros

Un hombre llamado Amasa Lyman guio a los primeros colonos al área de Murray en 1848. Estos colonos mormones se organizaron en un grupo religioso llamado Mississippi Ward, porque eran en su mayoría de Mississippi. El nombre pasó a ser Cottonwood unos años más tarde y, luego, South Cottonwood.

Estos ladrillos de adobe y estacas de madera son parte de la construcción original de 1858 del edificio de South Cottonwood Ward, la primera casa de reunión de la congregación construida en el área de Murray.



ERA AGRÍCOLA

Acceso al agua

El agua fue muy importante para los primeros pioneros que vinieron aquí en 1848. ¿Por qué? ¿Recuerdan cuántas vías fluviales atraviesan Murray? ¿Para qué se usaba el agua en Murray? (agua para cultivos, para beber, más tarde para producir electricidad)



ERA AGRÍCOLA

Acceso al agua

Los primeros pioneros desarrollaron canales con compuertas especiales que detenían el agua o permitían que fluyera hacia sus granjas.

A los agricultores se les asignó un día y un horario determinados para el agua. Los hijos de los granjeros abrían las puertas cuando era su turno, que podía ser en el día durante el horario escolar o en medio de la noche.



ERA AGRÍCOLA

Agricultura

Con el agua que obtenían de los canales, los agricultores podían sembrar grandes cultivos en sus granjas y venderlos a otros. Esto se llama agricultura de cultivos comerciales, porque recibían dinero o dinero en efectivo por sus productos.



Digital Image © 2007 Murray City Corporation. All rights reserved.

ERA AGRÍCOLA

Agricultura

Alrededor de Murray, los cultivos comerciales más importantes fueron los productos lácteos, la remolacha y los cultivos de jardín, como las verduras y otros alimentos que se encuentran en las huertas familiares.



ERA AGRÍCOLA

Agricultura

Los agricultores de cultivos comerciales vendían productos al vecindario o los llevaban en vagones a Salt Lake y vendían los productos en grandes mercados, a los que llamaron “granjas hogareñas y a gran escala”.



ERA AGRÍCOLA

Agricultura

Los Tadehara vinieron de Japón y dirigían una gran granja hogareña y a gran escala



Digital Image © 2007 Murray City Corporation. All rights reserved.

ERA AGRÍCOLA

Agricultura

La familia Erekson tenía una gran granja lechera, y si sus abuelos vivían en Murray, probablemente hayan comprado leche en la lechería Erekson. Los Erekson también tenían una tienda. Registraron sus ventas en un gran libro.



ERA AGRÍCOLA

Carreteras y Ferrocarriles

El transporte de mercancías y cultivos se realizaba originalmente con caballos y carretas. Los caballos también se utilizaban para entregar correspondencia.

Fue nuestro primer sistema de correo. Los jóvenes se subían a los caballos más rápidos que tenían y cabalgaban a través de territorio hostil y todo tipo de clima para llevar la correspondencia hacia el oeste.



ERA AGRÍCOLA

Carreteras y Ferrocarriles

En 1869 el ferrocarril llegó a Utah. Comenzó a utilizarse en 1871. Antes de que se construyeran los trenes, se tardaba hasta seis meses en ir de Utah a la costa este. Con los ferrocarriles, solo llevaba dos o tres días.

Esto dio comienzo a una nueva era en Murray y sentó las bases para las plantas de fundición.



ERA DE LA FUNDICIÓN

Primeras Plantas de Fundición

Durante los 80 años posteriores a la llegada del ferrocarril a Murray, la ciudad albergó al menos ocho plantas de fundición diferentes.

La mayoría de los primeros trabajadores fueron agricultores locales, trabajadores ferroviarios y mineros del este de los Estados Unidos, las Islas Británicas, Escandinavia y el norte de Europa.



ERA DE LA FUNDICIÓN

Primeras Plantas de Fundición

Cuando Christian Berger vino de Suiza en la década de los sesenta, trajo su mosquete que utilizó cuando prestaba servicio en el ejército.



ERA DE LA FUNDICIÓN

Industria y Negocios Tempranos

A medida que los hombres llegaban a trabajar en las plantas de fundición, la comunidad crecía y los residentes necesitaban todo tipo de servicios. Las grandes empresas incluían fábricas de ladrillos y molinos harineros, y las empresas más pequeñas incluían peluqueros, zapateros, relojeros, sastres, etc.



ERA DE LA FUNDICIÓN

Diversidad étnica

Vino gente de todas partes del mundo para trabajar en las plantas de fundición. Muchos hombres vinieron solos y ahorraron dinero para pagar el viaje de sus familias.

La población de Murray cambió drásticamente cuando las empresas de fundición, minería y ferrocarriles comenzaron a importar trabajadores del este y sur de Europa, incluidos países como Grecia, Italia y las regiones eslavas, así como Japón. Cada nuevo grupo de inmigrantes trajo consigo su idioma, comida y costumbres.



ERA DE LA FUNDICIÓN

Diversidad étnica

Este instrumento musical es de Grecia y se llama BOZOUKI. La familia griega que lo trajo a Murray lo tocaba en días festivos y otras ocasiones especiales.

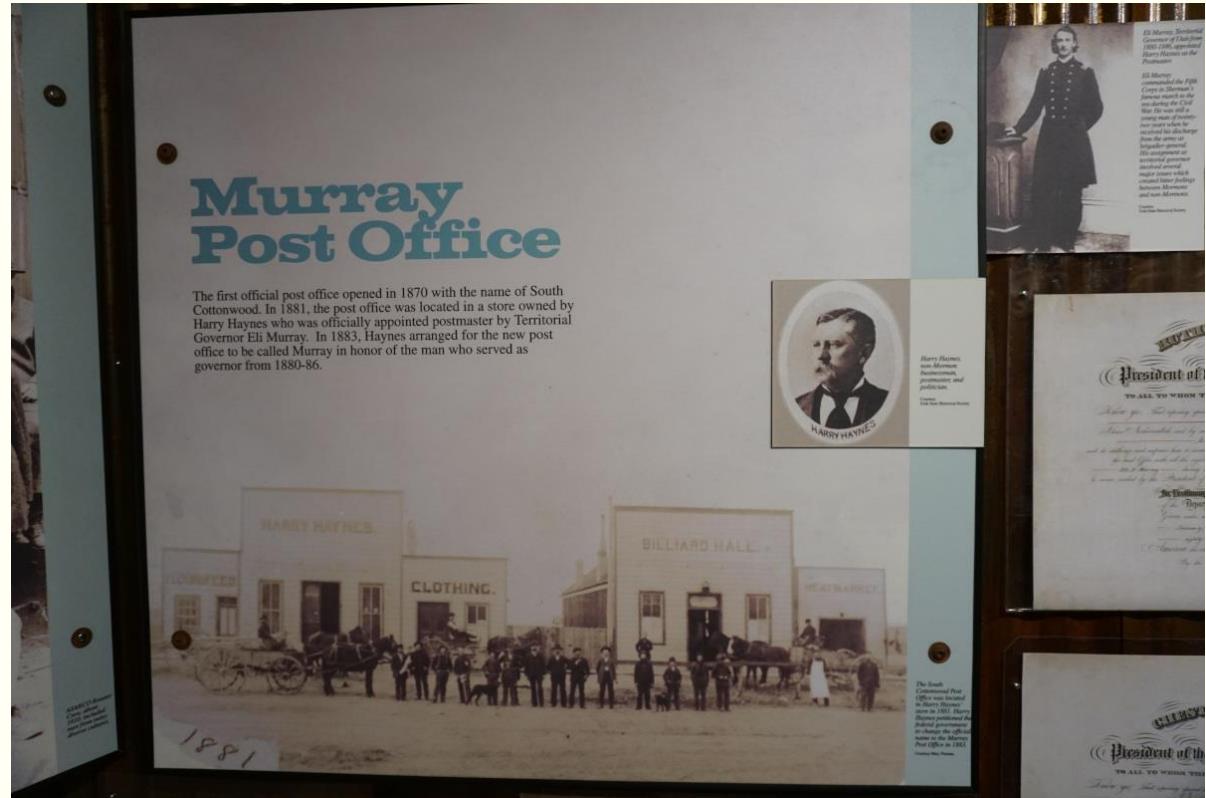


ERA DE LA FUNDICIÓN

Oficina Postal

La mayoría de las oficinas postales llevan el nombre de sus comunidades. Murray es una excepción, porque la ciudad recibió el nombre de nuestra oficina postal.

La oficina postal era importante para las numerosas personas que trabajaban en las plantas de fundición. Muchas de ellas tenían familias que vivían en otras partes del mundo.



ERA DE LA FUNDICIÓN

Oficina Postal

La primera oficina postal oficial abrió en 1870 con el nombre de South Cottonwood. En 1881, la oficina postal estaba ubicada en una tienda de Harry Haynes, quien fue designado oficialmente como director postal por el gobernador territorial Eli Murray. En 1883, Haynes dispuso que la nueva oficina postal se llamara Murray en honor al hombre que se desempeñó como gobernador entre 1880 y 1886.

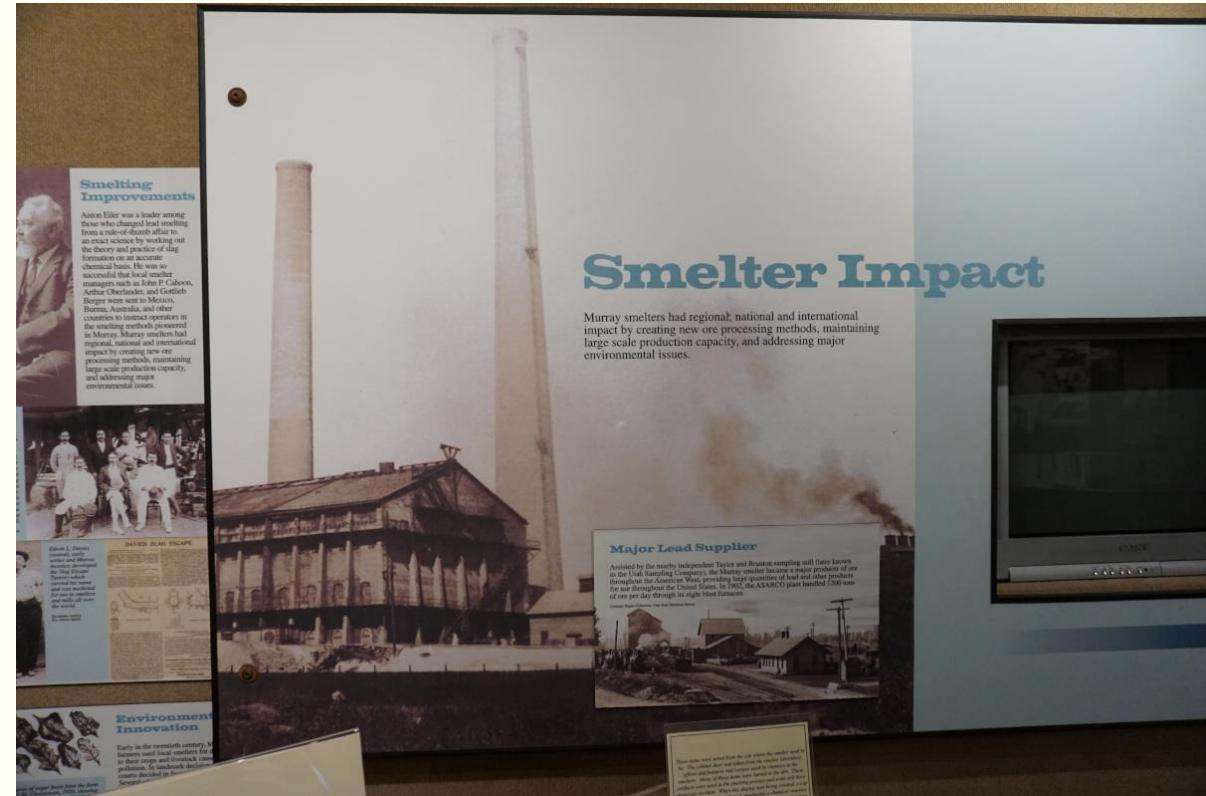


ERA DE LA FUNDICIÓN

Las plantas de fundición

Las plantas de fundición son una parte importante de la minería. Los mineros buscaban oro, plata, hierro, cobre y otros minerales que se encontraban en las rocas.

Los mineros excavaban las montañas hasta hallar el mineral y luego lo llevaban a la planta de fundición, donde los trabajadores lo horneaban en hornos calientes. Esto permitía obtener el oro, la plata y otros elementos valiosos de la roca, y lo que sobraba era roca negra llamada ESCORIA.



ERA DE LA FUNDICIÓN

Las plantas de fundición

Durante el proceso de fundición, en el fondo de los cubos de mineral fundido se formaban “botones”, que consistían en material de escoria endurecida. Hallados a lo largo de Little Cottonwood Creek, en los antiguos terrenos de la planta de fundición de Germania en 2008.

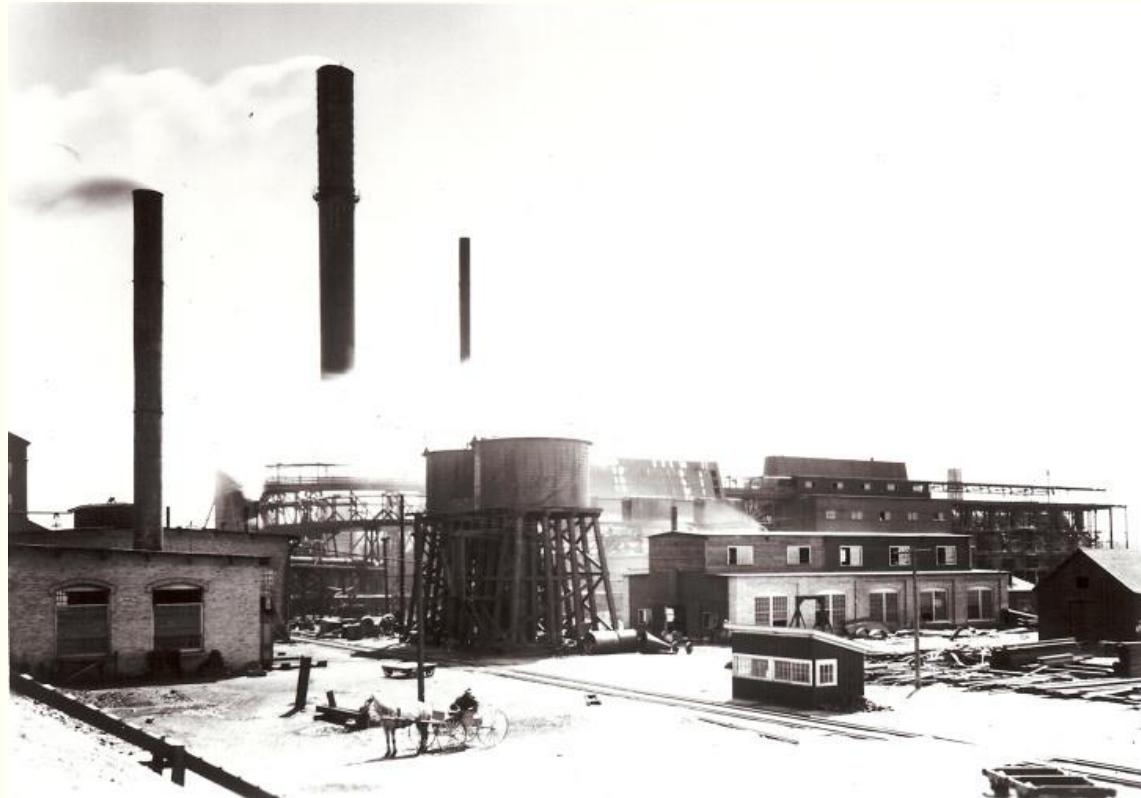


ERA DE LA FUNDICIÓN

Las plantas de fundición

Como dijimos, Murray llegó a tener ocho plantas de fundición a la vez. Las plantas de fundición generaban mucho humo negro que mataba las huertas de los granjeros, las vacas y las ovejas.

If it was killing those, do you think it was good for people to breathe? No. So the farmers complained, and the smelters started shutting down, one by one.



Highland Boy Smelter, 1880s

ERA DE LA FUNDICIÓN

ASARCO

En 1902, se abrió una nueva planta de fundición: la American Smelting & Refining Company. Se convirtió en una de las instalaciones de fundición más grandes y modernas del mundo.

Algunos científicos determinaron que, si construían una chimenea lo suficientemente alta, la contaminación se iría hacia lo alto y se dispersaría, de modo que, al bajar al suelo, no estaría tan concentrada.



ERA DE LA FUNDICIÓN

ASARCO

Las chimeneas de la planta de fundición ASARCO eran de 455 y 295 pies. La más grande pesaba 12,3 millones de libras. ¡Tenía un montón de ladrillos!



ERA DE LA FUNDICIÓN

ASARCO

La planta de fundición ASARCO producía tres elementos principales: plomo, plata y arsénico. Highland Boy Smelter producía cobre.

El cobre se utilizaba para el cableado eléctrico y las monedas. La plata se usaba para cubiertos, películas fotográficas, joyas y monedas. El plomo se utilizaba para pintura para casas, tuberías y aislamiento de cables eléctricos.

El arsénico era un subproducto de la fundición, algo que quedaba después de realizar el proceso de fundición, y se usaba como veneno para roedores e insectos, y como herbicida.



ERA DE LA FUNDICIÓN

ASARCO

Hasta el año 2000, Murray tenía dos chimeneas muy altas donde ahora está el hospital.



LIDERAZGO

Constitución de la Ciudad

Con toda la gente nueva que llegaba, Murray comenzó a parecerse más a una ciudad, con muchos negocios y, en un momento dado, más de 40 cantinas.

Esto causó un problema. La gente iba a las cantinas y se producían peleas, los escaparates de las tiendas se rompían y los hombres se metían en problemas.



LIDERAZGO

Constitución de la Ciudad

Una noche de 1897, un grupo de trabajadores de la planta fundición se emborrachó, robó varios negocios y comenzó varios incendios. Esto molestó a mucha gente.

Con el apoyo del editor del periódico *American Eagle*, un grupo de personas en Murray comenzó a hacer campaña por la constitución de la ciudad.

Querían el control local de las leyes y que se haga cumplir la ley.



LIDERAZGO

Constitución de la Ciudad

La votación se llevó a cabo en noviembre de 1902 y Murray se convirtió en ciudad oficialmente el 3 de enero de 1903.

Nuestro primer alcalde fue C. L. Miller, y estos eran su sombrero y su bastón.



LIDERAZGO

Empresas

Después de las elecciones, la ciudad de Murray comenzó a crecer con muchos tipos de negocios.

Las tiendas mercantiles tenían muchos tipos de artículos para el hogar. Las tiendas de muebles y electrodomésticos se hicieron populares a medida que se inventaron nuevos productos para el hogar, como el refrigerador, la lavadora y la televisión.



LIDERAZGO

Servicios Médicos

Los residentes se alegraron cuando los médicos y los hospitales llegaron a Murray.

Al principio, las parteras y los médicos iban a las casas de las personas para atenderlas si estaban enfermas o para ayudarlas a dar a luz a sus bebés. Muchas personas murieron, incluidos los bebés recién



LIDERAZGO

Servicios Médicos

Un médico, el Dr. Sheranian, construyó un hospital de emergencia.

Una mujer llamada Amanda Bagley alentó a la comunidad a convertir un hogar en un hospital para que las madres dieran a luz a sus bebés. Se llamó Cottonwood Maternity Hospital y ayudó a salvar a muchos bebés



LIDERAZGO

Servicios de la Ciudad de Murray

Algo inusual de la ciudad de Murray es que tiene sus propios servicios, como escuelas, policía, bomberos, electricidad, agua, cementerio y parques.

En los primeros veinte años de ser una ciudad, la gente decidió que quería cuidarse a sí misma. Esto es muy inusual, y pocas ciudades en Utah (yo incluso en los Estados Unidos) lo hacen.



LIDERAZGO

Bomberos y Policía

En la primera elección, la gente eligió a un alguacil para hacer cumplir las leyes y proteger a la gente, pero la ciudad no tenía un jefe de bomberos remunerado.

Todos los bomberos fueron voluntarios durante muchos años. Por lo general, trabajaban cerca de la estación de bomberos, y cuando sonaba la sirena, corrían a la estación.



LIDERAZGO

Distrito Escolar de Murray

El Distrito Escolar de Murray se estableció en 1905, solo dos años después de que Murray se convirtiera en una ciudad. Al principio, la escuela solo llegaba al 8.^º grado, pero finalmente, en 1914, se dio inicio a la escuela secundaria agregando un nuevo grado cada año hasta llegar al 12.



LIDERAZGO

Water and Power

Murray was the first place in the Salt Lake Valley to use electricity for commercial purposes. In 1880, the Horn Smelter installed two arc light systems.

By 1897, a power company called the Progress Company provided electrical services to Murray and other areas. In 1905, Murray City gave this company permission to supply the town with drinking water.



LIDERAZGO

Agua y Electricidad

Más tarde, los líderes de la ciudad de Murray decidieron que podían abastecerse de agua y electricidad a menor costo y compraron los derechos del agua en 1910 y de la electricidad en 1924. Todavía poseen y operan estos servicios hoy en día.



¡GRACIAS POR VISITARNOS!

Horario del Museo:

Lunes y Miércoles: 9:00 AM – 5:00 PM
Martes y Jueves: 9:00 AM – 1:00 PM
Viernes: Sólo Cita

Murray City Museum
5025 South State Street
Murray City, UT 84107

